5-10-51

τῇ 5 Ὀκτωβρίου 1951.

4, Marston Street
Oxford

Σεβασμιώτατε,

Ἀπορῶ πολὺ διὰ τὴν παρατεταμένην σιωπήν Σας καὶ ἀναζητῶ διὰ τὴν αἰτίαν τῆς Ὑμετέρας Σεβασμιότητος. Ἐλπίζω ὅτι εὑρέθη ἐγκαίρως τὴν τελευταίαν μου ἐπιστολήν. Μολονότι δὲν ἠξιώθην ἀπαντήσεως Σας γράφω πάλιν καὶ Σᾶς εὔχομαι τὰ καλύτερα. Δόξα τῷ Θεῷ, εἶμαι πολὺ καλά! Ἐργάζομαι πολὺ καὶ εἰς τὸ Λεξικὸν τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων καὶ ἰδιαιτέρως ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ. Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα συνῆλθεν ἐν Ὀξφόρδῃ μεγάλη ἐπιστημονικὴ συνδιάσκεψις, τὸ Διεθνὲς Συνέδριον Πατρολογικῶν ἐρευνῶν (International Conference on Patristic Studies). Ἀντιπροσωπεύθησαν πολλαὶ χῶραι καὶ προσῆλθον περίπου 250 ἐπιστήμονες, Φίλλιπς, Γερμανοί, Βέλγοι, Ἄγγλοι κ.τ.λ. Ἔγιναν πολλὰ ἐνδιαφέρουσαι διὰ νέας ἐκδόσεις τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Πατέρων καὶ διὰ πολλὰ θέματα σχετιζόμενα μὲ τὴν πατρολογίαν, λειτουργικήν, μυστικισμὸν τῶν Πατέρων κ.λ. Ἡ συνδιάσκεψις ἀπετέλεσε ἐνδιαφέρουσαν μέν ἐπιστημονικὸν γεγονὸς καὶ εἶχε ἐξαιρετικὴν ἀπήχησιν. Πρὸς μεγάλην μου ὅμως λύπην ὡς γελοῖλλος καὶ ὀρθοδοξότατος εἰς αὐτὴν τὴν συνδιάσκεψιν δὲν ἀντιπροσωπεύθη ἡ Ἑλλάς. Ἐνῶ οἱ Ἕλληνες θεολόγοι ἔπρεπε νὰ εἶναι οἱ πρῶτοι καὶ κυριαρχοῦντες εἰς ὅλα τὰ ἐκδηλώσεις τοῦ ἐνδιαφέροντος πρὸς τοὺς ἁγίους Πατέρας καὶ τὰς μελέτας τῶν ἔργων καὶ τῆς διδασκαλίας των, διὰ τῆς γελοίας

ἀπουσία των ἐδειξε, δυστυχῶς, οἱ σημερινοὶ Ἕλληνες θεολόγοι τὴν πλήρη ἀδιαφορία των πρὸς τὴν ὡραίαν καὶ μεγάλην κληρονομιὰ των Ἑλλήνων, κυρίως, πατέρων, ἡ ὁποία ὅμως δὲν εἶναι κάτι τὸ νεκρόν, ἀλλὰ διατηρεῖ ὅλην τὴν ζωτικότητά της δι' ὅσους ἐνδιαφέρονται. Λύπη ἡ ἀπουσία τῶν Ἑλλήνων θεολόγων παρετηρήθη καὶ ἐσχολιάσθη ὡς βάρος τοῦ σημερινοῦ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ. Τὸ λέγω μὲ μεγάλην λύπην ὡς ~~φιλέλλην~~ φιλέλλην. Καὶ δὲν σταθοῦν, νομίζω, νὰ δικαιολογήσουν ὅτι αἱ περιστάσεις δὲν ἐπέτρεψαν νὰ προσέλθουν οἱ Ἕλληνες ἐπιστήμονες· πῶς εὑρίσκουν αὐτοὶ τὴν δυνατότητα νὰ προσέρχωνται τακτικῶς εἰς διάφορα ~~προσκλ~~ προσκυνηματικὰ (ἂν μὴ εἶπεν μυστικὰ) συνέδρια τοῦ Παγκοσμίου Συμβουλίου τῶν Ἐκκλησιῶν ἢ εἰς τὰ Βυζαντινολογικὰ συνέδρια ὅπου σπανίως συζητοῦνται θεολογικὰ θέματα; Ἔρχεται μία μεγάλη παρέκλεψις καὶ τὸ μόνον ὅπερ δύναμαι νὰ εἴπω εἶναι νὰ ἐκφράσω τὴν ἐλπίδα ὅτι ἄλλην φορὰν τὸ πρᾶγμα δὲν θὰ ἐπαναληφθῇ.

Καὶ τώρα ὀλίγας λέξεις δι' ἐμέ. Ἐβυθίσθην πλέον εἰς τὴν μελέτην τοῦ Συμεὼν τοῦ Νέου Θεολόγου. ~~Ἀσχολοῦμαι~~ Ἀσχολοῦμαι μὲ τὰ γραφόμενα τῶν λόγων των καὶ μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ θεοῦ καὶ τῶν λόγων τοῦ ὁσίου Συμεὼν τρέφω τὴν ἐλπίδα ὅτι θὰ εἶμαι εἰς θέσιν νὰ ἑτοιμάσω σὺν καιρῷ μίαν ἔκδοσιν τοῦ πρωτοτύπου κειμένου τὸ ὁποῖον, ὡς γνωρίζετε, εἶναι ἀνέκδοτον καὶ διαφέρει πολὺ ἀπὸ τὴν ἔντυπον ~~ἔκ~~ παράφρασιν τοῦ Συγγραφέως. Αὐτὸ εἶναι μία μεγάλη καὶ πολυχρόνιος ἐργασία, εἰς τὴν ὁποίαν θέλω νὰ ἀφο-

σιωθῶ τελείως περὶ ζώης τοῦ Ἁγίου καὶ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἤστινος ὁ Ἅγιος ὑπῆρξεν λαμπρὸν καὶ ὡραῖον διπρόσωπος.

Εἰς τὸ Πατριαρχικὸν Συνέδριον ἔκαμα μικρὰν ἐκθεσιακὴν ἀνακοίνωσιν, τὴν ὁποίαν θὰ σᾶς ἀποστείλω ἅμα θὰ λάβω τὸ ἀντίτυπον.

Πεπαιδιῶ καὶ διαβεβαιοῦμαι τὸ σέβη μου εἰς τὸν Ἀρχιμ. Θεόδουλον καὶ εἰς τὴν Κατίναν. Ἐπίσης καὶ εἰς τὸν κ. Βελίσσην καὶ ἐὰν τυχόν, καὶ θὰ ἰδῆτε τὸν κ. Βλαστάρην, καὶ εἰς αὐτόν.

Σᾶς μνημονεύω εἰς ἑκάστην λειτουργίαν
ἐξαιτῶ τὰς Ἁγίας εὐχάς Σας
μετὰ σεβασμοῦ καὶ τῆς ἐν Χριστῷ ἀγάπης
Βασίλειος Θερμιανός.